

Edition 3.0 2023-07 COMMENTED VERSION

INTERNATIONAL STANDARD



Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 32: Requirements for hoisting machines

(https://standards.iteh.ai) Document Preview

IEC 60204-32:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/108261e1-ded5-48ee-bde8-4d74c4457dca/iec-60204-32-2023





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2023 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Tel.: +41 22 919 02 11

IEC Secretariat 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20

info@iec.ch www.iec.ch

Switzerland

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublishedStay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 300 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 19 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.



Edition 3.0 2023-07 COMMENTED VERSION

INTERNATIONAL STANDARD



Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 32: Requirements for hoisting machines

Document Preview

IEC 60204-32:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/108261e1-ded5-48ee-bde8-4d74c4457dca/iec-60204-32-2023

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ICS 29.020, 53.020.01 ISBN 978-2-8322-7186-5

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

CONTENTS

			RDCTION	
	1 N		e	
	2	•	ative references	
•	3		s, definitions and abbreviated terms	
		3.1	Terms and definitions	
		3.2	Abbreviated terms	
2	4		ral requirements	
		4.1	General considerations	_
		4.2	Selection of equipment	
		4.2.1	General	
		4.2.2	•	
		4.2.3		
		4.2.3	•	
		4.2.4		
		4.3	Electrical supply	
		4.3.1	General requirements	
		4.3.2	TONO STONO O POLO	
		4.3.3	' '	
		4.3.4		
		4.4	Physical environment and operating conditions	
		4.4.1	General Electromagnetic compatibility (EMC)	37
		4.4.2 4.4.3		
		4.4.3	IEC (0204-22-2022	
			::/	
		4.4.5		
		4.4.7		
		4.4.8		
		4.5	Transportation and storage	
		4.6	Provisions for handling	
		4.7	Installation	
ı	5		ning supply conductor terminations and devices for disconnecting and	
,	,		hing offhing off	39
		5.1	Incoming supply conductor terminations	39
		5.2	Terminal for connection—to of the external protective—earthing system	
			conductor	
		5.3	Supply disconnecting and switching devices	
		5.3.1	General	
		5.3.2	71	
		5.3.3	•	
		5.3.4	1 3	
		5.3.5	11 7	
		5.3.6		
		5.3.7		
		5.3.8	Special Excepted circuits	46

	5.4	start-up	47
	5.5	Devices for disconnecting isolating electrical equipment	
	5.6	Protection against unauthorized, inadvertent and/or mistaken connection	
6		ection against electric shock	
J	6.1	General	
	6.2	Basic protection against direct contact	
	6.2.1	·	
	6.2.2		
	6.2.3	•	
	6.2.4	, ,	
	6.2.5	3	
	6.2.6		
		, ,	
	6.3	Fault protection against indirect contact	
	6.3.1		
	6.3.2	3	
	6.3.3	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
	6.4	Protection by the use of PELV	
	6.4.1		
	6.4.2		
7	Prote	ection of equipment	54
	7.1	General	
	7.2	Overcurrent protection	55
	7.2.1	General	55
	7.2.2	GeneralSupply conductors	55
	7.2.3	Power circuits	55
	7.2.4	Control circuits	55
	an 7.2.5	Sitch Socket outlets and their associated conductors In MANAGAMAN AND AND AND AND AND AND AND AND AND A	204.56 -202
	7.2.6		56
	7.2.7	Transformers	56
	7.2.8	Location of overcurrent protective devices	56
	7.2.9		
	7.2.1	·	
	7.3	Protection of motors against overheating	
	7.3.1		
	7.3.2		
	7.3.3	•	
		Current limiting protection	
	7.4	Protection against abnormal temperature-protection	
	7.5	Protection against the effects of supply interruption or voltage reduction and subsequent restoration	
	7.6	Motor overspeed protection	
	7.7	Additional earth fault/residual current protection	
	7.8	Phase sequence protection	
	7.0 7.9	Protection against overvoltages due to lightning and to switching surges and	9
	1.9	lightning	59
	7.10	Short-circuit current rating	
8		potential bonding	
O	8 1	General	60
	מ ד	General	DU.

Push-buttons Actuators 89

10.2

10).2.1	Colours	89
10).2.2	Markings	90
10.3	3 Ind	licator lights, displays and audible devices	91
10).3.1	General	91
10	.3.2	Colours	92
10	0.3.3	Flashing lights and displays	92
10.4	l IIIu	minated push-buttons	92
10.5	5 Ro	tary control devices	92
10.6	Sta	art devices	93
10.7	7 Em	nergency stop devices	93
10).7.1	Location of emergency stop devices	93
10	.7.2	Types of emergency stop device	
10	0.7.3	Colour of actuators	94
10).7.4	Local operation of the crane-supply-switch and the crane-disconnector to effect emergency stop	94
10.8	B Em	nergency switching-off devices	94
10	.8.1	Location of emergency switching-off devices	94
10	.8.2	Types of emergency switching-off device	94
10	0.8.3	Colour of actuators	94
10	.8.4	Local operation of the crane-supply-switch and the crane-disconnector	
		to effect emergency switching-offabling control device	95
10.9) En	abling control device	95
11 Cc	ontrolg	ear: location, mounting and enclosures	95
11.1	l Ge	ear: location, mounting and enclosuresneral requirements	95
11.2	2 Lo	cation and mounting	95
11	.2.1	Accessibility and maintenance	95
11	.2.2	Physical separation or grouping	
/standa	.2.3	Heating effectsgrees of protection	96
11.3			
11.4	l En	closures, doors and openings	97
11.5	5 Ac	cess to switchgear and to controlgear	99
11	.5.1	General	99
11	.5.2	Access to gangways	99
	.5.3	Gangways in front of switchgear and controlgear	
		Gangway and door restrictions	
12 Co	onduct	ors and cables	100
12.1	l Ge	neral requirements	100
12.2	2 Co	nductors	100
12.3	3 Ins	ulation	101
12.4	l Cu	rrent-carrying capacity in normal service	102
12.5	5 Co	nductor and cable voltage drop	103
12.6	6 Fle	xible cables	104
12	2.6.1	General	104
12	2.6.2	Mechanical rating	104
12	2.6.3	Current-carrying capacity of cables wound on drums	104
12.7	7 Co	nductor wires, conductor bars and slip-ring assemblies	105
12	2.7.1	Protection against direct contact Basic protection	105
12	2.7.2	Protective conductor circuit	108
12	2.7.3	Protective conductor current collectors	108

12.7.4	Removable current collectors with a disconnector function	109
12.7.5	Clearances in air	109
12.7.6	Creepage distances	109
12.7.7	Conductor system sectioning	109
12.7.8	Construction and installation of conductor wire, conductor bar systems and slip-ring assemblies	109
13 Wiring	practices	110
13.1	Connections and routing	110
13.1.1	General requirements	110
13.1.2	Conductor and cable runs	110
13.1.3	Conductors of different circuits	111
13.1.4	AC circuits – Electromagnetic effects (prevention of eddy currents)	111
13.1.5	Connection between pick-up and pick-up converter of an inductive power supply system	111
13.2	dentification of conductors	111
13.2.1	General requirements	111
13.2.2	Identification of the protective conductor / protective bonding conductor	112
13.2.3	Identification of the neutral conductor	112
13.2.4	Identification by colour	113
	Wiring inside enclosures	
13.4	Wiring outside enclosures	114
13.4.1	General requirements	114
13.4.2	External ducts	114
13.4.3	Connection to the hoisting machine and to moving elements on the hoisting machine	114
13.4.4	Interconnection of devices on the hoisting machine	116
13.4.5	Plug/socket combinations	116
13.4.6	Dismantling for shipment	
https://stand3.4.7	Additional conductors	117
13.5	Ducts, connection boxes and other boxes	117
13.5.1	General requirements	117
13.5.2	Percentage fill of ducts	117
13.5.3	Rigid metal conduits and fittings	117
13.5.4	Flexible metal conduits and fittings	118
13.5.5	Flexible non-metallic conduits and fittings	118
13.5.6	Cable trunking systems	118
13.5.7	Hoisting machine compartments and cable trunking systems	118
13.5.8	Connection boxes and other boxes	118
13.5.9	Motor connection boxes	119
14 Electr	ic motors and associated equipment	119
14.1	General requirements	119
14.2	Motor enclosures	119
14.3	Motor dimensions	119
14.4	Motor mounting and compartments	119
14.5	Criteria for motor selection	120
14.6	Protective devices for mechanical brakes	120
14.7	Electrically operated mechanical brakes	120
	ssories Socket-outlets and lighting	
15.1	Socket-outlets for accessories	120

15.2	Local lighting on of the hoisting machine and for of the equipment	121
15.2.	1 General	121
15.2.	2 Supply	121
15.2.	3 Protection	122
15.2.	4 Fittings	122
16 Marki	ing, warning signs and reference designations	122
16.1	General	122
16.2	Warning signs	122
16.2.	1 Electric shock hazard	122
16.2.	2 Hot surfaces hazard	123
16.2.	3 Hazard from energy storage system	123
16.3	Functional identification	123
16.4	Marking of enclosures of electrical equipment	123
	Reference designations	
17 Tech	nical documentation	124
17.2	Information to be provided	
	Requirements applicable to all documentation	
	Installation documents	
	Overview diagrams and function diagrams	
	Circuit diagrams	
	Operating manual	
	Maintenance manual	
	Parts list	
	General	
	Information related to the electrical equipment.	
	cation	
	General IEC 60204-32:2023	
	Verification of conditions for protection by automatic disconnection of supply	130
18.2.		
	2 Test methods in TN-systems	
18.2. 18.2.	, ,	
18.2.	associated overcurrent protective device	
18.3	4 Application of the test methods for TN-systems Insulation resistance tests	
18.4	Voltage tests	
18.5	Protection against residual voltages	
18.6	Functional tests	
18.7	Retesting	135
Annex A (normative) Protection against indirect contact in TN-systems	
Annex A (normative) Fault protection by automatic disconnection of supply	140
A.1	Fault protection for machines supplied from TN-systems	140
A.1.1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
A.1.2		
A.1.3	·	
A.1.4		1/12

A.2.1 Connection to earth A.2.2 Fault protection for TT systems. A.2.3 Verification of protection by automatic disconnec residual current protective device (RCD)	4 4 4
A.2.3 Verification of protection by automatic disconnec residual current protective device (RCD)	144
residual current protective device (RCD) A.2.4 Measurement of the fault loop impedance (Z _S) Annex B (informative) Enquiry form for the electrical equipment Annex C (informative) Current-carrying capacity and overcurrer conductors and cables in the electrical equipment of machines. C.1 General	
Annex B (informative) Enquiry form for the electrical equipmen Annex C (informative) Current-carrying capacity and overcurrer conductors and cables in the electrical equipment of machines. C.1 General	
Annex C (informative) Current-carrying capacity and overcurrent conductors and cables in the electrical equipment of machines. C.1 General	146
C.1 General	t of hoisting machines148
C.1 General	nt protection of
C.2 General operating conditions C.2.1 Ambient air temperature C.2.2 Methods of installation C.2.3 Grouping C.2.4 Classification of conductors C.3 Co-ordination between conductors and protective dev protection C.4 Overcurrent protection of conductors Annex D (informative) Conductor selection for intermittent duty D.1 General D.2 Intermittent duty with 10-min cycle D.3 Intermittent duty with any cycle time D.4 Calculation of thermal equivalent current Annex E (informative) Explanation of emergency operation func E.1 Emergency operations E.2 Emergency stop E.3 Emergency switching-on Annex F (informative) Comparison of typical conductor cross-second G.1 General G.2 Mitigation of electromagnetic interference (EMI) G.2.1 General G.2.2 Measures to reduce EMI G.3 Separation and segregation of cables G.4 Power supply of a machine by parallel sources G.5 Supply impedance where a Power Drive System (PDS) G.6 Emission levels for electrical equipment for PDS G.7 Conducted disturbances	152
C.2.1 Ambient air temperature C.2.2 Methods of installation	152
C.2.2 Methods of installation C.2.3 Grouping C.2.4 Classification of conductors C.3 Co-ordination between conductors and protective dev protection C.4 Overcurrent protection of conductors Annex D (informative) Conductor selection for intermittent duty D.1 General D.2 Intermittent duty with 10-min cycle D.3 Intermittent duty with any cycle time D.4 Calculation of thermal equivalent current Annex E (informative) Explanation of emergency operation func E.1 Emergency operations E.2 Emergency stop E.3 Emergency switching-off E.4 Emergency switching-off E.5 Emergency switching-on Annex F (informative) Comparison of typical conductor cross-seannex G (informative) Measures to reduce the effects of electron of the effects	152
C.2.4 Classification of conductors C.3 Co-ordination between conductors and protective dev protection C.4 Overcurrent protection of conductors Annex D (informative) Conductor selection for intermittent duty D.1 General D.2 Intermittent duty with 10-min cycle D.3 Intermittent duty with any cycle time D.4 Calculation of thermal equivalent current Annex E (informative) Explanation of emergency operation funce E.1 Emergency operations E.2 Emergency stor E.3 Emergency switching-off E.5 Emergency switching-off E.5 Emergency switching-on Annex F (informative) Comparison of typical conductor cross-seannex G (informative) Measures to reduce the effects of electron G.1 General G.2 Mitigation of electromagnetic interference (EMI) G.2.1 General G.2.2 Measures to reduce EMI G.3 Separation and segregation of cables G.4 Power supply of a machine by parallel sources G.5 Supply impedance where a Power Drive System (PDS) G.6 Emission levels for electrical equipment for PDS G.7 Conducted disturbances	152
C.2.4 Classification of conductors C.3 Co-ordination between conductors and protective dev protection	152
C.3 Co-ordination between conductors and protective dev protection	153
protection C.4 Overcurrent protection of conductors Annex D (informative) Conductor selection for intermittent duty D.1 General D.2 Intermittent duty with 10-min cycle D.3 Intermittent duty with any cycle time D.4 Calculation of thermal equivalent current Annex E (informative) Explanation of emergency operation func E.1 Emergency operations E.2 Emergency stop E.3 Emergency switching-off E.5 Emergency switching-off Annex F (informative) Comparison of typical conductor cross-second Second Se	155
C.4 Overcurrent protection of conductors	
Annex D (informative) Conductor selection for intermittent duty D.1 General	
D.1 General D.2 Intermittent duty with 10-min cycle	
D.2 Intermittent duty with 10-min cycle	
D.3 Intermittent duty with any cycle time	
Annex E (informative) Explanation of emergency operation functions E.1 Emergency operations E.2 Emergency stop E.3 Emergency start E.4 Emergency switching-off E.5 Emergency switching-on Annex F (informative) Comparison of typical conductor cross-seannex G (informative) Measures to reduce the effects of electron G.1 General G.2 Mitigation of electromagnetic interference (EMI) G.2.1 General G.2.2 Measures to reduce EMI G.3 Separation and segregation of cables G.4 Power supply of a machine by parallel sources G.5 Supply impedance where a Power Drive System (PDS) G.6 Emission levels for electrical equipment for PDS G.7 Conducted disturbances	
Annex E (informative) Explanation of emergency operation fund E.1 Emergency operations	
E.1 Emergency operations	
E.2 Emergency stop	
E.3 Emergency start	
E.4 rds Emergency switching-off and 1.08.26.1.1.1.1.4.25.48.0.1.25.48.0.1.25.25.48.0.1.25.48.0.1.25.48.0.1.25.48.0.1.25.48.0.1.25.48.0.1.25.48	
E.5 Emergency switching-on Annex F (informative) Comparison of typical conductor cross-seannex G (informative) Measures to reduce the effects of electrons. G.1 General	
Annex F (informative) Comparison of typical conductor cross-seannex G (informative) Measures to reduce the effects of electron G.1 General	
G.1 General	
G.1 General	omagnetic influences165
G.2 Mitigation of electromagnetic interference (EMI) G.2.1 General	
G.2.1 General	
G.2.2 Measures to reduce EMI	
 G.3 Separation and segregation of cables G.4 Power supply of a machine by parallel sources G.5 Supply impedance where a Power Drive System (PDS G.6 Emission levels for electrical equipment for PDS G.7 Conducted disturbances 	
 G.4 Power supply of a machine by parallel sources G.5 Supply impedance where a Power Drive System (PDS G.6 Emission levels for electrical equipment for PDS G.7 Conducted disturbances 	
 G.5 Supply impedance where a Power Drive System (PDS G.6 Emission levels for electrical equipment for PDS G.7 Conducted disturbances 	
G.6 Emission levels for electrical equipment for PDS G.7 Conducted disturbances	
G.7 Conducted disturbances	
G.8 Immunity requirements – Performance criteria	
	172
Annex H (informative) Documentation and information	
Bibliography	
ndex	
List of comments	
List of confinents	102

	Figure 2 – Block diagram of a typical crane and its associated electrical equipment	16
	Figure 3 – Examples of electrical supply systems	42
	Figure 4 – Disconnector isolator	44
	Figure 5 – Disconnecting circuit breaker	44
	Figure 6 – Example of equipotential bonding for electrical equipment of a hoisting machine	62
	Figure 7 – Symbol IEC 60417-5019: Protective earth	66
	Figure 8 – Symbol IEC 60417-5020: Frame or chassis	
	Figure 9 – Method a) Earthed control circuit fed by a transformer	82
	Figure 10 – Method b1) Non-earthed control circuit fed by transformer	83
	Figure 11 – Method b2) Non-earthed control circuit fed by transformer	83
	Figure 12 – Method b3) Non-earthed control circuit fed by transformer	84
	Figure 13 – Method c) Control circuits fed by transformer with an earthed centre-tap winding	84
	Figure 14 – Method d1a) Control circuit without transformer connected between a phase and the neutral of an earthed supply system	85
	Figure 15 – Method d1b) control circuit without transformer connected between two phases of an earthed supply system	86
	Figure 16 – Method d2a) Control circuit without transformer connected between phase and neutral of a non-earthed supply system	86
	Figure 17 – Method d2b) control circuit without transformer connected between two phases of a non-earthed supply system	87
	Figure 18 – Limit of arm's reach in cases where the distance from the middle of the hoisting device-rail to the edge of the girder is less than 300 mm	107
	Figure 19 – Limit of arm's reach in cases where the distance from the middle of the hoisting device-rail to the edge of the girder is at least 300 mm	
	Figure 20 – Limit of arm's reach in cases of using additional obstacles	
	Figure 21– Symbol IEC 60417-5019	
	Figure 22 – Symbol IEC 60417-5021	
	Figure 23 – Symbol ISO 7010-W012	
	Figure 24 – Symbol ISO 7010-W017	
	Figure 25 – Warning sign: energy storage system	123
	Figure A.1 – Typical arrangement for fault loop impedance ($Z_{\rm S}$) measurement in TN systems	143
	Figure A.2 – Typical arrangement for fault loop impedance ($Z_{\rm S}$) measurement for	
	power drive system circuits in TN systems	143
	Figure A.3 – Typical arrangement for fault loop impedance ($Z_{\rm S}$) measurement in TT systems	146
	Figure A.4 – Typical arrangement for fault loop impedance ($Z_{\rm S}$) measurement for	
	Power Drive System circuits in TT systems	147
	Figure C.1 – Methods of conductor and cable installation independent of number of conductors/cables	153
	Figure C.2 – Parameters of conductors and protective devices	155
	Figure D.1 – An example of current and time of the segments of the operating cycle of a variable speed AC hoist drive	
	Figure G.1 – By-pass conductor for screen reinforcement	166
	Figure G.2 – Examples of vertical separation and segregation	168

	Figure G.3 – Examples of horizontal separation and segregation	168
	Figure G.4 – Cable arrangements in metal cable trays	169
	Figure G.5 – Connections between metal cable trays or cable trunking systems	169
	Figure G.6 – Interruption of metal cable trays at fire barriers	170
	Table 1 – Minimum cross-sectional area of the external protective copper conductors	40
	Table 2 Colour-coding for push-button actuators and their meanings	
	Table 3 – Symbols for push-buttons	
	Table 2 – Symbols for actuators (power)	91
	Table 3 – Symbols for actuators (machine operation)	91
	Table 4 – Colours for indicator lights and their meanings with respect to the condition of the hoisting machine	92
	Table 5 – Minimum cross-sectional areas of copper conductors	101
	Table 6 – Classification of conductors	101
	Table 7 – Examples of current-carrying capacity ($I_{\rm Z}$) of PVC-insulated copper	
	conductors or cables under steady-state conditions in an ambient air temperature of +40 °C for different methods of installation	103
	Table 8 – Derating factors for cables wound on drums	105
	Table 9 – Minimum permitted bending radii for the forced guiding of flexible cables	115
	Table 10 – Application of the test methods for TN-systems	132
	Table 11 – Examples of maximum cable length from each protective device to-its their loads for TN-systems	133
	Table A.1 Maximum disconnecting times for TN systems	
	Table A.1 – Maximum disconnecting times for TN systems	140
	Table A.2 – Maximum disconnecting time for TT-systems	145
https:	Table C.1 - Correction factors and fee/108261e1-ded5-48ee-bde8-4d74c4457dca/iec-60	152
	Table C.2 – Derating factors–from for I_Z for grouping	154
	Table C.3 – Derating factors from for I_Z for multi-core cables up to 10 mm ²	154
	Table C.4 – Classification of conductors	155
	Table C.5 – Maximum allowable conductor temperatures under normal and short-circuit conditions	156
	Table D.1 – Correction factor for 10 min cycle	159
	Table D.2 – Thermal time constant of conductors	159
	Table F.1 – Comparison of conductor sizes	163
	Table G.1 – Minimum separation distances using metallic containment as illustrated in Figure G.2	167
	Table G.2 – Limits for the interference voltage for the environments / categories	170
	Table G.3 – Limits for propagated electromagnetic disturbance	171
	Table G.4 – Limits for conducted disturbances	171
	Table G.5 – Immunity requirements – performance criteria	172
	Table H.1 – Documentation and information that can be applicable	173

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SAFETY OF MACHINERY – ELECTRICAL EQUIPMENT OF MACHINES –

Part 32: Requirements for hoisting machines

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This commented version (CMV) of the official standard IEC 60204-32:2023 edition 3.0 allows the user to identify the changes made to the previous IEC 60204-32:2008 edition 2.0. Furthermore, comments from IEC TC 44 experts are provided to explain the reasons of the most relevant changes, or to clarify any part of the content.

A vertical bar appears in the margin wherever a change has been made. Additions are in green text, deletions are in strikethrough red text. Experts' comments are identified by a blue-background number. Mouse over a number to display a pop-up note with the comment.

This publication contains the CMV and the official standard. The full list of comments is available at the end of the CMV.

– 12 **–**

IEC 60204-32 has been prepared by IEC technical committee 44: Safety of machinery – Electrotechnical aspects. It is an International Standard.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2008. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) alignment to the IEC 60204-1 sixth edition (2016) especially for:
 - requirements for earthing and bonding;
 - requirements for circuit protection;
 - consideration of use of Power Drive Systems;
 - protective bonding requirements and terminology;
 - requirements pertaining to safe torque off for PDS, emergency stop, and control circuit protection;
 - symbols for actuators of control devices;
- b) reference for high voltage electrical equipment;
- c) cableless control system requirements;
- d) EMC requirements;
- e) technical documentation requirements;
- f) general updating to current special national conditions, normative standards, and bibliographical references.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
44/1000/FDIS	44/1005/RVD

ottps://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/108261e1-ded5-48ee-bde8-4d74c4457dca/iec-60204-32-202

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

The following differing practices of a less permanent nature exist in the countries indicated below:

- 4.3.1: The voltage characteristics of electricity supplied by public distribution systems in Europe are given in EN 50160:2010.
- 5.1: Exception is not allowed (USA).
- 5.1: TN-C systems are not permitted in low-voltage installations in buildings (Norway).
- 5.2: Terminals for the connection of the protective earthing conductors may be identified by the colour green, the letters "G" or "GR" or "GRD" or "GND", or the word "ground" or "grounding", or with the graphical symbol IEC 60417-519:2002-10 or any combination (USA).
- 5.3.1: Isolation of the neutral conductor is mandatory in TN-systems (Norway).